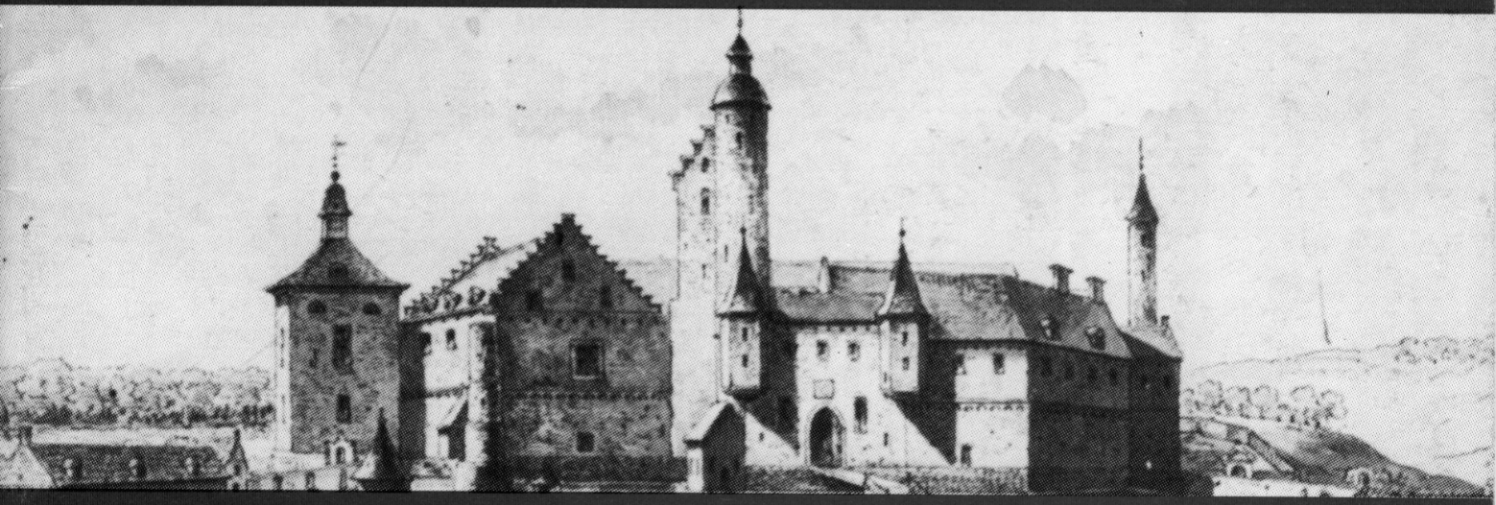
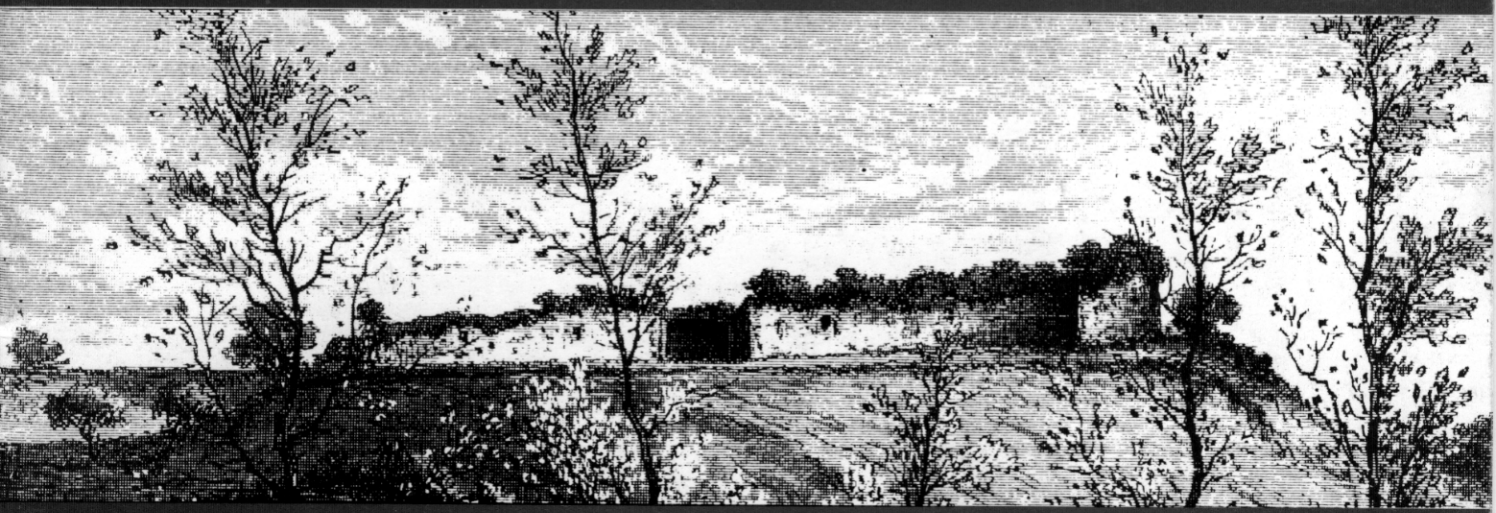
ENTRE SENNE ET SOIGNES

Trimestriel LX-1988 20e année

20e ANNEE







entre senne et soignes

Art — Histoire — Folklore — Tourisme

Revue trimestrielle publiée par la

SOCIETE D'HISTOIRE ET DE FOLKLORE D'ITTRE ET ENVIRONS

Alsemberg - Beersel - Bois-Seigneur-Isaac - Bornival - Braine-l'Alleud - Braine-le-Château - Braine-le-Comte - Clabecq - Ecaussinnes - Fauquez - Hal - Haut-Ittre - Ittre - Nivelles - Oisquercq - Ronquières - Tubize - Virginal - Waterloo - Wauthier-Braine

Rédacteur en chef : Jean-Paul CAYPHAS
« La Brasserie »
rue Basse, 14, 1460 Ittre
Tél. : 067/64.68.32

Comité de rédaction : Alphonse BOUSSE, Marquis de TRAZEGNIES d'ITTRE, Georges GILMANT, Pierre HOUART, Gaston NEUKERMANS.

Présentation : Catherine CAYPHAS.

ABONNEMENTS :

Pour 1988 (3 n^{os} imprimés)		Pour chaque année :	
Abonnement Ordinaire :	200 F	1975 à 1977 :	140 F
Abonnement de Soutien :	350 F	1978 :	220 F
Abonnement d'Honneur :	600 F	1979 à 1987 :	180 F

La collection des numéros disponibles (du n° 8 - 1971 au n° 58 - 1987) coûte 1.900 F (de préférence à retirer à Ittre, rue Basse, 14)

à verser au C.C.P. 000-0935386-15 de M. Jean-Paul CAYPHAS, à 1460 Ittre.

La reproduction des textes et illustrations est interdite sauf autorisation.

MEMBRES D'HONNEUR (deuxième liste)

Monsieur et Madame Jacques BOIS d'ENGHIEN, Ittre
Madame Gilbert BRANCART, Ittre
Madame Robert CHAINNIAUX, Tubize
Le Baron et la Baronne François COPPENS d'EECKENBRUGGE, Ittre
Monsieur Serge DE COOMAN, Hennuyères
Monsieur et Madame Jean-Paul DEHON, Oisquercq
Monsieur et Madame Marc DESSY, Ittre
Monsieur l'Abbé Elie DUBOIS, Aisne (France)
Monsieur et Madame Michel FERRARD, Ittre
Monsieur et Madame Michel GOSSIAUX, Ittre
Monsieur et Madame Abel GREER, Nivelles
Monsieur Freddy HIERNAUX, Ittre
Le Vicomte et la Vicomtesse Réginald JOLLY, Ittre
Le Professeur et Madame Paul-Jacques KESTENS, Heverlee
Monsieur Roger LATINIS, Clabecq
Monsieur Claude LECLERCQ, Ittre

Monsieur et Madame Pierre LIENART, Ittre
Monsieur et Madame MARCHESINI-MANSY, Bruxelles
Le Notaire et Madame Jean-Paul MIGNON, Ittre
Mademoiselle Anne-Elisabeth NEVE de MEVERGNIES, Theux
Le Docteur et Madame Marcel PATTE, Ittre
Monsieur et Madame Stefano PRATOLA, Ittre
Monsieur et Madame Marcel SEGHERS, Virginal
Monsieur et Madame Claude SERVENAY, Ittre
Monsieur Jean-Marie VAAST, Clabecq
Monsieur et Madame Harold VAN CAMPENHOUT, Virginal
Monsieur et Madame André VANDERHAEGEN, Ittre
Le Notaire et Madame Edwin VAN LAETHEM, Bruxelles
Monsieur Odon WAUTRECHT, Ittre

MEMBRES DE SOUTIEN (deuxième liste)

Le Docteur et Madame Camille ARNOULD, Braine-le-Comte
Monsieur et Madame Florent BALLANT, Ittre
Madame Monique BASTIN, Bruxelles
Monsieur et Madame Pierre BAUDELET, Ittre
Monsieur et Madame BOLLIANDI, Ophain-Bois-Seigneur-Isaac
Monsieur Jean-Pierre COGNEAU, Hennuyères
Madame Maurice COGNEAU, Virginal
Monsieur et Madame A. COSTENOBLE, Steenkerque
Monsieur et Madame Stan DE BIE, Ittre
Monsieur Marcel DE COOMAN, Ronquières
Mesdemoiselles Emilie et Louise-Marie DEHON, Ittre
Monsieur et Madame Omer DEKETELBUTTER, Virginal
Monsieur et Madame Claude DELALIEUX, Ittre
Monsieur et Madame Roger DELALIEUX, Ittre
Madame Régine de LAVAREILLE, Bruxelles
Monsieur et Madame Victor DELESTIENNE, Ittre
Monsieur et Madame Gaston DELHOUX, Ittre
Monsieur et Madame René DENYS, Rebecq-Rognon
Monsieur et Madame DE SMET, Henripont
Madame Raymond DETRY, Virginal
Monsieur Charles DEWANDELEER, Bruxelles.
Monsieur et Madame André DEWULF, Virginal
Le Comte Axel du MONCEAU de BERGENDAL, Bruxelles
Monsieur et Madame Roger FLANDROY, Virginal
Madame Isabelle GAILLY, Charleroi
Monsieur et Madame René GAILLY, Ittre
Monsieur Emile GILOT, Ophain-Bois-Seigneur-Isaac
Monsieur Georges GILMANT, Braine-le-Comte
Monsieur Jacques GLINEUR, Ittre
Monsieur Roger GODEAU, Braine-le-Château
Monsieur et Madame Anthoine GOETHALS, Virginal
Madame Anna GORNIACZYK, Ronquières
Madame Marie-Louise GREER, Tubize
Madame Marcel GUILMOT, Henripont
Monsieur et Madame Charles HAINE, Genval
Monsieur et Madame Francis HANAPPE, Ittre
Mademoiselle Claire HANNECART, Bruxelles
Monsieur Francis HUART, Hennuyères
Monsieur Roger HUNIN, Lasne-Chapelle-Saint-Lambert
Madame Marie-Louise HUSSIN, Ittre
Monsieur et Madame Robert JOIRIS, Ittre
Monsieur et Madame Ferdinand JOLLY, Ittre
Monsieur Daniel LACROIX, Virginal
Madame Laure LEBRUN, Virginal
Mademoiselle Marie-Louise LEBRUN, Virginal
Monsieur et Madame LECLERCQ, Clabecq
Monsieur et Madame Louis LECLERCQ, Ittre

Madame Liliane LEJEUNE, Henripont
Monsieur et Madame Raoul LEKIME, Ittre
Monsieur et Madame Camille LENOIR, Ronquières
Madame Marie LONNOY, Lillois
Monsieur et Madame Pol MAES, Alsemberg
Monsieur et Madame Alfonso MARCHESINI-GRANDI, Bruxelles
Monsieur et Madame Robert MARIN, Ittre
Monsieur André MEUNIER, Bruxelles
Monsieur et Madame André MEURANT, Ittre
Le Docteur et Madame Benoît NERINCX, Ittre
Monsieur et Madame Fernand NIELS, Rebecq-Rognon
Madame Robert PIERART, Ittre
Monsieur et Madame Michel PILETTE, Ittre
Monsieur et Madame Denis POULAINT, Virginal
Monsieur et Madame Norbert POULAINT, Ittre
Monsieur et Madame Yvon RAMPELBERG, Ittre
Madame Isabelle SERVAYE, Wauthier-Braine
Monsieur et Madame François SIVINE, Ittre
Monsieur Louis STENUIT, Braine-le-Château
Monsieur et Madame Eric SUPPES, Bruxelles
Monsieur et Madame Joseph TAMIGNIAU, Ittre
Le Docteur Paul TAMIGNIAU, Libin
Madame André TEMMERMAN, Ittre
Madame Gilta VALLOIS, Ittre
Madame Marthe VANDERPLANCK, Ittre
Monsieur Marcel VANDOREN, Rochefort
Monsieur et Madame Daniel VANKERKOVE, Virginal
Monsieur Frans VERHOYE, Bruxelles
Monsieur Philippe VOGELEER, Nivelles
Monsieur Robert WELLENS, Bruxelles
Monsieur et Madame Georges WILMET, Clabecq

*
**



LES 20 ANS D'ENTRE SENNE ET SOIGNES

Madame, Mademoiselle, Monsieur
Chers abonnés à Entre Senne et Soignes,

Votre revue Entre Senne et Soignes a 20 ans. C'est une véritable pierre blanche qui s'ajoute à notre modeste construction de l'histoire locale et il convient de s'y arrêter quelque peu. Soixante et un numéros ont paru jusqu'ici (1) comptant 1344 pages et 921 illustrations. Cent cinquante-trois articles portant sur 16 communes ont été rédigés par 33 auteurs.

Nous avons toujours eu, au fil du temps, trois préoccupations principales: présenter d'abord une revue à un prix démocratique permettant à qui le souhaite de s'abonner, offrir ensuite une illustration abondante qui rende les pages attrayantes avant lecture, varier, enfin, et alterner les sujets d'articles. C'est pourquoi, les croustillantes, épiques ou macabres querelles entre les seigneurs d'Ittre et de Fauquez voisinent avec Notre-Dame d'Ittre, l'Enfant de Giberne, les sobriquets de Virginal, les histoires de village à Haut-Ittre, les fermes, Int' Nous Autes, le canal et le train de vie de nos fastueux personnages de Fauquez avec leurs 21 domestiques, leurs carrosses et leurs 530g de viande par personne et par jour.

Entre Senne et Soignes n'a pas de prétention exclusivement scientifique. Elle se veut néanmoins de bonne tenue et tente de se situer entre les annales des sociétés d'archéologie et les articles de vulgarisation. Plusieurs universités du pays y sont abonnées ainsi que 25 bibliothèques. En outre, de nombreux étudiants, de l'écolier du village au chercheur pour sa thèse de doctorat, ont recours à ses lumières pour l'étude des sources et des questions de fond portant sur notre histoire locale.

Je saisis l'occasion de ce bilan pour remercier chaleureusement nos lecteurs de l'amitié, de la fidélité et de la générosité dont ils font preuve à l'égard d'Entre Senne et Soignes, de son Rédacteur en chef et de ses collaborateurs. La revue, c'est tout cela: c'est Vous, c'est Nous. Sans l'une de ces trois composantes, amitié, fidélité et générosité, Entre Senne et Soignes n'aurait sans doute plus paru. Un merci tout particulier aux abonnés d'honneur et de soutien. Si nous les ennuyons un peu chaque année pour leur demander de renouveler leur geste, c'est parce qu'ils savent que leur précieux soutien financier permet à la revue de paraître, d'avoir 20 ans aujourd'hui et de sortir des numéros plus riches qu'auparavant en pages et en illustrations.

Mes pensées vont aussi aujourd'hui à tous ceux qui ont aimé la revue, y ont été abonnés, parfois longtemps, et qui maintenant regardent Entre Senne et Soignes d'en haut et peut-être la lisent encore.

Je voudrais encore saluer et remercier ici les membres de notre comité de rédaction:
-Pierre Houart, co-fondateur de la revue dès la fin de l'année 1968 ;

-Olivier de Trazegnies qui a mis à notre disposition des précieuses liasses de copies d'archives qui servent toujours actuellement ;
-Georges Gilmant qui écrit ses articles avec le coeur ;
-Gaston Neukermans qui rédige de vastes fresques avec compétence et humour ;
-Alphonse Bousse qui nous est souvent venu en aide pour la compréhension de l'ancienne langue française.

L'entreprise est aussi familiale. Catherine Cayphas-De Laey, ma femme, agrémente la revue de ses dessins et Mariette Cayphas-Tamigniau, ma mère, assume l'énorme travail que requiert l'administration des abonnements et l'expédition de la revue.

Je n'oublie pas non plus les amis et collaborateurs de la première heure: Danielle et Christian De Brabanter, Norbert Poulaint, Freddy Hiernaux, Mesdemoiselles Dehon, l'abbé Jous, Edmond Rustin, Pierre Vandenhoute, Joseph Doumont, malheureusement décédé, et Claude Delalieux qui a la grande gentillesse de réaliser un véritable reportage photographique lors des grands événements.

Le 28 mai dernier, pour fêter les vingt années d'existence de la revue, une rencontre bien cordiale a rassemblé à Ittre 120 abonnés d'Entre Senne et Soignes. Un temps un peu gris n'a pas porté ombrage à une atmosphère chaleureuse, polarisée surtout dans le musée du Folklore dont les huit vitrines centrales étaient pour la circonstance consacrées à la genèse de la revue. On pouvait y voir la confection d'un numéro avec ses différentes épreuves, films et bleu, d'anciennes épreuves sur plomb, d'anciens clichés en zinc montés sur bois, des dessins, quelques pièces de courrier (une lettre de Valéry Giscard d'Estaing au temps de sa Présidence...) et des extraits de presse.

Le lecteur trouvera dans le présent numéro, outre une série de photos prises par Claude Delalieux lors de l'après-midi anniversaire du 28 mai, une table des matières portant sur les 61 numéros parus au cours de ces 20 années. Beaucoup de lecteurs nous l'avaient déjà demandée. Nous avons pris l'option de présenter une table par commune avec chaque fois, parfois présentés par thèmes, l'intitulé de l'article, l'auteur, le numéro de la revue, l'année et la page. Des articles touchant plusieurs communes ou des sujets d'ordre général font l'objet d'un renvoi à la rubrique correspondant à leur classement réel. Une table analytique ou purement onomastique aurait été trop lourde à réaliser. Les illustrations principales (doubles pages hors articles) sont également répertoriées ainsi que les planches tirées des albums de Croy (1600) provenant toutes de la Bibliothèque Nationale Autrichienne à Vienne.

Je remercie enfin les journalistes qui, au fil du temps et dans des journaux de tous bords, n'ont pas ménagé leur peine pour faire connaître au public une petite revue d'histoire du terroir et révéler une histoire qui est la plus belle parce que c'est la nôtre, celle de nos racines, celle de notre sol.

Veuillez croire, Madame, Mademoiselle, Monsieur, chers abonnés à Entre Senne et Soignes en nos sentiments les meilleurs et en notre sympathie bien cordiale.

Jean-Paul CAYPHAS
Rédacteur en Chef

(1)en ce compris le n°spécial de 1970 consacré à une exposition sur Ittre au musée de la Porte de Tubize.

TABLE DES MATIERES DES NUMEROS I A LIX

BORNIVAL

1. Bornival - Traits de folklore et notes historiques par Jean-Paul CAYPHAS, 8 - 1971, 3ème année, pp. 16 et 17.
2. La Reine de Suède à Bornival par Emile de LALIEUX, 13 - 1972, 4ème année, pp. 18 et 19.

BRAINE-LE-CHATEAU

1. Grandes figures du roman pays - Géographie littéraire de l'Entre Senne et Soignes - Braine-le-Château par Joseph DELMELLE, 5 - 1970, 2ème année, p. 15.
2. La brasserie banale de Braine-le-Château par Maurice DANAU, 8 - 1971, 3ème année, pp. 18 et 19.

— Quelques châteaux de l'Entre Senne et Soignes, voir Articles généraux (divers) n° 8.

BRAINE-LE-COMTE

1. A Braine-le-Comte - La joyeuse entrée de son dernier seigneur féodal par Edmond RUSTIN, 4 - 1969, 1ère année, pp. 11 et 12.
2. A Braine-le-Comte sous le régime français - Une fête de l'agriculture par Pierre VANDENHOUTE, 11 - 1972, 4ème année, pp. 14 à 16.
3. Braine-le-Comte et Tubize par un paysagiste hollandais (17ème siècle) par Pierre VANDENHOUTE, 14 - 1973, 5ème année, pp. 15 à 19.
4. A Braine-le-Comte - Un donjon quadrangulaire : « El thour de Braine » par Pierre VANDENHOUTE, 22 - 1975, 7ème année, pp. 16 à 19.
5. A Braine-le-Comte - Le site de Salmonsart, la ferme et le château par Edmond RUSTIN, 33 - 1979, 11ème année, pp. 26 et 27.
6. Les fêtes du Centenaire à Braine-le-Comte par Edmond RUSTIN, 37 - 1980, 12ème année, pp. 22 à 26.
7. Promenade à Braine-le-Comte par Georges GILMANT, 44 - 1983, 15ème année, pp. 19 à 23.

CLABECQ

1. Clabecq et Ittre - Deux seigneuries d'ancien régime par Léon LAUWERS, 4 - 1969, 1ère année, pp. 10 et 11.
2. Notes sur les châteaux de Clabecq par René CHERON, 55 - 1986, 18ème année, pp. 14 à 19.

ECAUSSINNES

1. Les Ecaussinnes et leurs châteaux par Pierre HOUART, 5 - 1970, 2ème année, pp. 12 et 13.

— Quelques châteaux de l'Entre Senne et Soignes, voir Articles généraux (divers) n° 8.

2. En effeuillant le passé du vieil Ecaussinnes - L'hôtel de la Couronne par l'abbé Léon JOUS, 12 - 1972, 4ème année, pp. 13 à 15.
3. A Ecaussinnes-Lalaing - L'église Sainte-Aldegonde par l'abbé Léon JOUS, 16 - 1973, 5ème année, pp. 13 à 15.
4. Les tailleurs de pierre de la région d'Ecaussinnes contribuent à l'embellissement des châteaux des environs d'Anvers au 18ème siècle par Alphonse BOUSSE, 31 - 1978, 10ème année, pp. 10 à 14.

FAUQUEZ

SEIGNEURS

— Les gloires d'Ittre au 18ème siècle, voir Ittre (Châteaux - Seigneurs - Querelles) n° 1.

1. Les enclaves de Fauquez à Ittre et autres révélations d'archives par Jean-Paul CAYPHAS, 15 - 1973, 5ème année, pp. 3 à 8.
2. La vie d'un grand seigneur au 18ème siècle : Ambroise-Joseph de Herzelles par Jean-Paul CAYPHAS, 23 - 1976, 8ème année, pp. 4 à 15.
3. Charles-Ferdinand de Herzelles, bienfaiteur des pauvres d'Ittre et de Virginal par Jean-Paul CAYPHAS, 32 - 1979, 11ème année, pp. 4 à 9.

4.5.6. Le train de vie d'Ambroise-Joseph de Herzelles, marquis de Fauquez vers 1740 par Jean-Paul CAYPHAS, (1) L'alimentation, 45 - 1983, 15ème année, pp. 4 à 15; (2) Le logis, les gages et les soins de santé, 49 - 1984, 16ème année, pp. 3 à 12; (3) L'habillement, les dépenses de rang, société, religion et les dépenses diverses, 55 - 1986, 18ème année, pp. 3 à 13.

CHATEAUX

1 Le larmier de Paul Oeghe par Jean-Paul CAYPHAS, 2 - 1969, 1ère année, pp. 8 et 9.

2. Le château de Fauquez par Jean-Paul CAYPHAS, 3 - 1969, 1ère année, pp. 7 à 10.
3. Le château de Fauquez ou comment disparurent des ruines vieilles de près d'un siècle et demi par Jean-Paul CAYPHAS, 4 - 1969, 1ère année, pp. 4 à 7.

DIVERS

— Deux épisodes de justice à Ittre et Fauquez, voir Ittre (Administration-Justice) n° 2.

1. Trois testaments des 16ème et 18ème siècles par Jean-Paul CAYPHAS, 27 - 1977, 9ème année, pp. 3 à 7.
2. Une visite à Fauquez par Georges GILMANT, 35 - 1980, 12ème année, pp. 22 et 23.
3. Les religieuses de l'abbaye d'Aywières en exil par Jean-Paul CAYPHAS, 35 - 1980, 12ème année, pp. 4 à 13.

HAUT-ITTRE

1.2. L'enseignement à Haut-Ittre de 1804 à 1976 par Joseph DOUMONT, (1) 24 - 1976, 8ème année, pp. 3 à 7; (2) 25 - 1976, 8ème année, pp. 10 à 14.
3.4. L'église de Haut-Ittre par Joseph DOUMONT, (1) 26 - 1977, 9ème année, pp. 12 à 16; (2) Son mobilier, 27 - 1977, 9ème année, pp. 10 à 15.
5.6. Fermes anciennes à Haut-Ittre par Joseph DOUMONT, (1) 33 - 1979, 11ème année, pp. 16 à 25; (2) 42 - 1982, 14ème année, pp. 16 à 22.
7. Histoires de village à Haut-Ittre par Joseph DOUMONT, 35 - 1980, 12ème année, pp. 14 à 19.
8. Haut-Ittre au Moyen-Age - Tailles, dîmes et redevances - La grange à la dîme par Joseph DOUMONT, 38 - 1981, 13ème année, pp. 9 à 15.
9. Haut-Ittre - Terre seigneuriale - Les lieux-dits par Joseph DOUMONT, 41 - 1982, 14ème année, pp. 14 à 19.

HENRIPONT

1. Souvenirs d'un château disparu - Le « Castia » d'Henripont par l'abbé Léon JOUS, 18 - 1974, 6ème année, pp. 12 à 15.

ITTRE

CHATEAUX - SEIGNEURS - QUERELLES

— Clabecq et Ittre - Deux seigneuries d'ancien régime, voir Clabecq n° 1.
1. Les gloires d'Ittre au 18ème siècle par le marquis Olivier de TRAZEGNIES et Jean-Paul CAYPHAS, 8 - 1971, 3ème année, pp. 4 à 14.
2.3. Deux siècles de querelles entre les seigneurs d'Ittre et de Fauquez par Jean-Paul CAYPHAS, (1) 10 - 1971, 3ème année, pp. 3 à 10; (2) 11 - 1972, 4ème année, pp. 4 à 12.
4. Deux dessins exceptionnels du château d'Ittre par Guillaume De Bruyn par Jean-Paul CAYPHAS, 13 - 1972, 4ème année, pp. 10 à 17.
5.6.7.8. La Maréchale de Saint-Arnaud par le marquis Olivier de TRAZEGNIES, (1) Louise de Trazegnies d'Ittre, 13 - 1972, 4ème année, pp. 3 à 9; (2) L'avènement du second empire, 16 - 1973, 5ème année, pp. 3 à 7; (3) Le mariage de l'empereur et l'expédition d'Orient, 22 - 1975, 7ème année, pp. 3 à 9; (4) L'impératrice d'Arcachon, 28 - 1977, 9ème année, pp. 4 à 9.
9. Comment la Maison d'Ittre donna naissance à la branche d'Ittre de Caestre par Jean-Paul CAYPHAS, 14 - 1973, 5ème année, pp. 4 à 11.
— Les enclaves de Fauquez à Ittre et autres révélations d'archives, voir Fauquez (Seigneurs) n° 1.
10. Un oncle du Président Giscard d'Estaing enterré à Ittre par le marquis Olivier de TRAZEGNIES, 19 - 1974, 6ème année, p. 9.
11. Le retour à Ittre d'Albert-Joseph de Rifflart par Jean-Paul CAYPHAS, 20 - 1975, 7ème année, pp. 4 à 14.
12. 1649 - Une année fertile en querelles par Jean-Paul CAYPHAS, 31 - 1978, 10ème année, pp. 3 à 7.
— Charles-Ferdinand de Herzelles, bienfaiteur des pauvres d'Ittre et de Virginal, voir Fauquez (Seigneurs) n° 3.



13. Notes sur la vie quotidienne au village et au château d'Ittre 1745 - 1775 par Jean-Paul CAYPHAS, 52 - 1985, 17ème année, pp. 3 à 12.
14. Une incroyable querelle entre les seigneurs d'Ittre et de Fauquez : la dernière demeure de Philippe de Rifflart - 1605 par Jean-Paul CAYPHAS, 57 - 1987, 19ème année, pp. 4 à 10.

NOTRE-DAME D'ITTRE ET CULTE

1. Chapelles rurales à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 1 - 1969, 1ère année, pp. 10 et 11.
2. La même légende avec des variantes - Aux origines des pèlerinages d'Ittre et d'Op-Itter, 1 - 1969, 1ère année, pp. 6 et 7.
3. La dévotion à Notre-Dame d'Ittre en Hainaut et en Flandre par Joseph DELBAERE, 2 - 1969, 1ère année, pp. 10 et 11.
4. Notre-Dame d'Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 17 - 1974 (n° spécial), 6ème année, pp. 5 à 51.
5. Notes sur l'ancienne église d'Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 22 - 1975, 7ème année, pp. 10 à 15.

— Les religieuses de l'abbaye d'Aywières en exil, voir Fauquez (Divers) n° 3.

6. La confrérie des archers de Notre-Dame d'Ittre ou Serment des archers par Jean-Paul CAYPHAS, 37 - 1980, 12ème année, pp. 3 à 21.
7. Notre-Dame d'Ittre et les ex-voto par Jean-Paul CAYPHAS, 47 - 1984, 16ème année, pp. 4 à 17.
8. Notre-Dame d'Ittre 1336-1986 - 650 ans de présence à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 53 - 1986, 18ème année, pp. 4 à 15.

— Quelques souvenirs de l'abbé Thiernesse, curé à Ittre et doyen à Tubize, voir Tubize n° 6.

FERMES - MOULINS - BRASSERIE

1. La vallée des moulins par Pierre HOUART, 3 - 1969, 1ère année, pp. 3 à 6.
2. Ittre - Une seigneuriale brasserie par Jean-Paul CAYPHAS, 5 - 1970, 2ème année, pp. 4 à 7.
3. Aux 17ème et 18ème siècles - Moulin et brasserie à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 19 - 1974, 6ème année, pp. 3 à 8.
4. 5. Fermes anciennes à Ittre et à Virginal par Jean-Paul CAYPHAS, (1) 33 - 1979, 11ème année, pp. 4 à 13; (2) 36 - 1980, 12ème année, pp. 4 à 13.
6. Fermes disparues à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 42 - 1982, 14ème année, pp. 4 à 13.
7. La répartition de la propriété foncière à Ittre au milieu du 18ème siècle par Jean-Paul CAYPHAS, 48 - 1984, 16ème année, pp. 4 à 14.

FOLKLORE

1. La sirène des longs prés ou le vieux tram à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 6 - 1970, 2ème année, pp. 3 à 10.
2. Ittre : les sobriquets au village par Jean-Paul CAYPHAS, 7 - 1970, 2ème année, pp. 3 à 10.
3. Histoires insolites du folklore ittrois par Jean-Paul CAYPHAS, 12 - 1972, 4ème année, pp. 3 à 8.
4. Quelques anecdotes du folklore ittrois par Jean-Paul CAYPHAS, 21 - 1975, 7ème année, pp. 4 à 8.
5. Le souvenir du « cosson » du Sart par Georges GILMANT, 29 - 1978, 10ème année, pp. 20 à 23.
6. Un nouveau musée du Folklore à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 41 - 1982, 14ème année, pp. 4 à 11.





ADMINISTRATION - JUSTICE

1. Ittre sous le régime hollandais par Jean-Paul CAYPHAS, 18 - 1974, 6ème année, pp. 3 à 8.
2. Deux épisodes de justice à Ittre et Fauquez par Jean-Paul CAYPHAS, 24 - 1976, 8ème année, pp. 10 à 15.
3. Trois nominations à Ittre au 17ème siècle par Jean-Paul CAYPHAS, 28 - 1977, 9ème année, pp. 12 à 15.
4. Cinq épisodes de justice à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 34 - 1979, 11ème année, pp. 18 à 21.
5. Jacques-Joseph Pottelberghe, mayeur, bailli, greffier en 1700 par Jean-Paul CAYPHAS, 40 - 1981, 13ème année, pp. 14 à 18.

DIVERS

1. Saviez-vous que... (La rue planchette, Le bois des « Frères », L'horloge de l'église d'Ittre) par Jean-Paul CAYPHAS, 1 - 1969, 1ère année, p. 13.
2. Petit aperçu sur les activités du Syndicat d'Initiative d'Ittre, 1 - 1969, 1ère année, p. 12.
3. Saviez-vous que... (Chemins à péage, Thibermont) par Jean-Paul CAYPHAS, 2 - 1969, 1ère année, p. 14.
4. Saviez-vous que... (Les pains de Saint Antoine, Claustrum, Grand'Place) par Jean-Paul CAYPHAS, 3 - 1969, 1ère année, p. 13.
5. Saviez-vous que... (La table des sorcières, Bombes, Première école) par Jean-Paul CAYPHAS, 4 - 1969, 1ère année, p. 15.
6. Géographie littéraire de l'Entre Senne et Soignes ou le roman pays de Brabant dans la littérature - Ittre par Joseph DELMELLE, 4 - 1969, 1ère année, p. 14.

7. Exposition au musée de la Porte à Tubize - Ittre : son histoire et son folklore - Collection Jean-Paul Cayphas, Avant-Propos; Ittre et Fauquez, deux seigneuries illustres; Catalogue par l'abbé Claude DEFLANDRE et Jean-Paul CAYPHAS, n° spécial - 1970, 2ème année, pp. 3 à 15.
8. Saviez-vous que... (Moulin dèl Val, Baudemont, Demencourt) par Jean-Paul CAYPHAS, 5 - 1970, 2ème année, pp. 16 et 17.
9. Une étonnante collection - Le passé d'Ittre au présent par Pierre HOUART, 6 - 1970, 2ème année, p. 15.
10. Ittre ou le village aux 500 lieux-dits par Jean-Paul CAYPHAS, 9 - 1971, 3ème année, pp. 3 à 9.
11. Mélanges d'archives aux 15ème et 16ème siècles - Quelques noms de lieux anciens à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 25 - 1976, 8ème année, pp. 3 à 7.

— Les liens historiques entre Ittre et Virginal - La seigneurie de Samme, voir Virginal (Samme) n° 1.

12. Quatre siècles d'histoire à Ittre par Jean-Paul CAYPHAS, 30 - 1978 (n° spécial), 10ème année, pp. 5 à 71.
13. A Ittre : le mont à Henry au fil de la préhistoire par Michel FOURNY et Michel VAN ASSCHE, 45 - 1983, 15ème année, pp. 16 à 23.

NIVELLES

1. « L'abbesse » de Nivelles, reine des liqueurs par Emile de LALIEUX, 20 - 1975, 7ème année, pp. 20 à 23.
2. Sur Nivelles - Aux confins d'Ittre et d'Haut-Ittre - Le Bon Dieu qui croque et le Bon Dieu de Montifaut par Joseph DOUMONT, 29 - 1978, 10ème année, pp. 16 à 19.
3. Nivelles - Souvenirs anciens par Georges GILMANT, 38 - 1981, 13ème année, pp. 16 à 19.

— Deux abbayes peu connues - Nizelles (Ophain-Bois-Seigneur-Isaac) et Orival (Nivelles) voir Ophain-Bois-Seigneur-Isaac n° 1.

OISQUERCQ

1. L'église de Oisquercq et ses pierres tombales par Pierre VANDENHOUTE, 9 - 1971, 3ème année, pp. 14 et 15.
2. Oisquercq - Berceau de l'électricité du pays par Jacques MUSSCHE, 32 - 1979, 11ème année, pp. 12 à 17.
3. Oisquercq par Lucienne DEHON, 49 - 1984, 16ème année, pp. 16 à 21.

OPHAIN-BOIS-SEIGNEUR-ISAAC

— Quelques châteaux de l'Entre Senne et Soignes, voir Articles généraux (Divers) n° 8.

1. Deux abbayes peu connues - Nizelles (Ophain-Bois-Seigneur-Isaac) et Orival (Nivelles) par Jean-Paul CAYPHAS, 51 - 1985, 17ème année, pp. 4 à 19.

RONQUIERES

1. Du temps de Charles-Quint - Le moulin à eau de Ronquières par Pierre VANDENHOUTE, 7 - 1970, 2ème année, pp. 13 et 14.

2. A Ronquières - La chapelle du Bon Dieu de pitié par l'abbé Léon JOUS, 20 - 1975, 7ème année, pp. 15 à 17.

TUBIZE

1. Jour de marché à Tubise par Raoul BARIAUX et Christian DE BRABANTER, 2 - 1969, 1ère année, pp. 6 et 7.
2. La richesse des pauvres de Tubize par Raoul BONAVENTURE et Christian DE BRABANTER, 6 - 1970, 2ème année, pp. 11 à 13.
3. Procès et exécution d'un suicidé à Tubize en 1551 par Pierre VANDENHOUTE, 10 - 1971, 3ème année, pp. 11 et 12.

— Braine-le-Comte et Tubize par un paysagiste hollandais (17ème siècle), voir Braine-le-Comte n° 3.

— Un nouveau témoignage sur l'Enfant de Giberne - A Tubize, l'arracheur de dents ambulant 1912 ou 1913, voir Articles généraux (L'Enfant de Giberne) n° 4.

4. A Tubize, le chevalier de Ripain par Henri VAN HUMBEECK, 51 - 1985, 17ème année, pp. 20 à 23.
5. A Tubize - Les inondations du 30 décembre 1916 par Robert ENGELBEEN, 53 - 1986, 18ème année, pp. 18 à 22.
6. Quelques souvenirs de l'abbé Thiernesse, curé à Ittre et doyen à Tubize par Robert ENGELBEEN, 58 - 1987, 19ème année, pp. 19 à 21.

VIRGINAL

TERRE FRANCHE

1.2.3.4.5. Virginal - Terre franche par René CHERON, (1) Le site, l'histoire, l'évolution, 34 - 1979, 11ème année, pp. 3 à 17; (2) L'agriculture et l'élevage, 36 - 1980, 12ème année, pp. 18 à 27; (3) Les voies de communication, 40 - 1981, 13ème année, pp. 3 à 11; (4) Les voies de communication (suite), 48 - 1984, 16ème année, pp. 15 à 23; (5) Les droits des seigneurs et les impositions des princes, 52 - 1985, 17ème année, pp. 16 à 23.

SAMME

1. Les liens historiques entre Ittre et Virginal - La seigneurie de Samme par Jean-Paul CAYPHAS, 26 - 1977, 9e année, pp. 4 à 9.
2. Les tristes exploits de Philippe de Fauquez « dict dèl Motte » (sous Samme) vers 1610 par Jean-Paul CAYPHAS, 29 - 1978, 10e année, pp. 3 à 8.
3. Les méfaits de Jean des Pretz mayeur de Samme par Jean-Paul CAYPHAS, 38 - 1981, 13e année, pp. 4 à 8.
4. Samme - Commune indépendante sous le régime français par Jean-Paul CAYPHAS, 58 - 1987, 19e année, pp. 4 à 18.

DIVERS

1. Terre de Vesnau - Village brabançon - Enclave de Liège par l'abbé Ferdinand LALOIRE, 5 - 1970, 2ème année, pp. 9 à 11.
2.3. Virginal... nom charmant et plein de poésie par l'abbé Ferdinand LALOIRE, (1) 11 - 1972, 4ème année, pp. 18 et 19; (2) 15 - 1973, 5ème année, pp. 12 et 13.
4. La chaire de vérité de l'église de Virginal par l'abbé Ferdinand LALOIRE, 23 - 1976, 8ème année, pp. 18 et 19.



Encadrés par Catherine et Jean-Paul Cayphas, Gaston Neukermans et Georges Gilmant, deux conteurs à l'œil malicieux.

— Charles-Ferdinand de Herzelles, bienfaiteur des pauvres d'Ittre et de Virginal, voir Fauquez (Seigneurs) n° 3.
— Fermes anciennes à Ittre et à Virginal, voir Ittre (Fermes - Moulins - Brasserie) n° 4.
— Jacques-Joseph Pottelberghe, mayeur, bailli, greffier en 1700, voir Ittre (Administration - Justice) n° 5.

5. Les sobriquets à Virginal par Jean-Paul CAYPHAS, 44 - 1983, 15ème année, pp. 5 à 18.

WATERLOO

1. Waterloo à travers le monde par Lucien GERKE, 3 - 1969, 1ère année, pp. 11 et 12.
2. Waterloo à travers les âges - A propos de la tombe de la jambe de Lord Uxbridge - Un incident diplomatique à Waterloo en 1878 par Léon VAN DORMAEL, 10 - 1971, 3ème année, pp. 13 à 15.

ILLUSTRATIONS PRINCIPALES
(Doubles pages hors articles)

FERMES ET SCENES CHAMPETRES

1.2.3. Ces châteaux de la terre, (1) Ittre, 5 - 1970, 2ème année, p. 8; (2) Ittre, 8 - 1971, 3ème année, p. 20; (3) Bornival et Ophain-Bois-Seigneur-Isaac, 11 - 1972, 4ème année, p. 17.
4. Ces belles moissons du temps jadis, 18 - 1974, 6ème année, pp. 10 et 11.
5. Trois fermes à Samme (Virginal), 20 - 1975, 7ème année, pp. 18 et 19.
6. Ces belles moissons du temps jadis (Ittre), 21 - 1975, 7ème année, pp. 10 et 11.
7. Scènes champêtres à la ferme (Ittre), 27 - 1977, 9ème année, pp. 8 et 9.
8. A la ferme autrefois (Ittre, Haut-Ittre et Ophain-Bois-Seigneur-Isaac), 33 - 1979, 11ème année, pp. 14 et 15.
9. Scènes champêtres d'aujourd'hui (Haut-Ittre, Ittre, Virginal), 36 - 1980, 12ème année, pp. 16 et 17.
10. A la ferme autrefois (Haut-Ittre), 36 - 1980, 12ème année, pp. 14 et 15.
11. Scènes de ferme de jadis, 42 - 1982, 14ème année, pp. 14 et 15.

SITES ANCIENS

1. Ittre en roman pays de Brabant à 73 ans de distance, 1 - 1969, 1ère année, pp. 8 et 9.
2. Le prieuré de Bois-Seigneur-Isaac, 4 - 1969, 1ère année, pp. 8 et 9.
3. Chère campagne (Ittre) et Jadis (Braine-le-Château et Oisquercq), 14 - 1973, 5ème année, pp. 12 à 14.
4. Jadis (Haut-Ittre et Ittre), 16 - 1973, 5ème année, pp. 8 et 9.
5. Les forges de nos villages (Virginal, Haut-Ittre, Ittre), 23 - 1976, 8ème année, pp. 16 et 17.
6. Braine-le-Comte, Ecaussinnes et Tubize à la belle époque, 28 - 1977, 9ème année, pp. 10 et 11.
7. Nivelles à la belle époque, 29 - 1978, 10ème année, pp. 14 et 15.
8. Ces clochers de l'Entre Senne et Soignes (Bois-Seigneur-Isaac, Braine-le-Comte, Nivelles et Oisquercq), 32 - 1979, 11ème année, pp. 10 et 11.
9. Quelques sites disparus (Oisquercq, Ronquières, Braine-le-Château, Nivelles), 41 - 1982, 14ème année, pp. 12 et 13.
10. Nivelles jadis... et aujourd'hui (Collégiale), 49 - 1984, 16ème année, pp. 14 et 15.

RASSEMBLEMENT DE PERSONNES

1. Jadis (Bois-Seigneur-Isaac, Nivelles et Ittre), 15 - 1973, 5ème année, pp. 10 et 11.
2. Des manifestations sur la Grand'Place à Ittre, 25 - 1976, 8ème année, pp. 8 et 9.

3. Les beaux mariages du temps jadis (Ittre, 1904 et 1907), 26 - 1977, 9ème année, pp. 10 et 11.
4.5. Nos classes d'autrefois (Ittre), (1) 31 - 1978, 10ème année, pp. 8 et 9; (2) 32 - 1979, 11ème année, pp. 18 et 19.
6. Quelques belles processions de chez nous (Virginal, Rebecq, Ittre, Bois-Seigneur-Isaac), 53 - 1986, 18ème année, pp. 16 et 17.

TRAM ET MOULINS

1. Vers 1910 à Bois-Seigneur-Isaac - Une halte au village; A Braine-le-Comte, Jadis, 19 - 1974, 6ème année, pp. 10 et 11.
2. Une vallée de moulins (Ittre, Haut-Ittre, Virginal), 24 - 1976, 8ème année, pp. 8 et 9.
3. Le tram de chez nous (Bois-Seigneur-Isaac, Ittre, Virginal), 35 - 1980, 12ème année, pp. 20 et 21.
4. El vapeûr éyè 'l mazout' (le tram à Bois-Seigneur-Isaac, Braine-l'Alleud, etc...), 40 - 1981, 13ème année, pp. 12 et 13.
5. Quatre moulins de chez nous (Nivelles, Hennuyères, Rebecq et Henripont), 52 - 1985, 17ème année, pp. 14 et 15.

VUES DES ALBUMS DE CROY (1600)

1. Braine-le-Comte, 8 - 1971, 3ème année, p. 15.
2. Bois-Seigneur-Isaac, 10 - 1971, 3ème année, p. 16.
3. Braine-le-Château, 11 - 1972, 4ème année, p. 20.
4. Sainte-Aldegonde (Ecaussinnes-Lalaing), 11 - 1972, 4ème année, p. 13.
5. Haut-Ittre, 12 - 1972, 4ème année, p. 16 et 25 - 1976, 8ème année, p. 15.
6. La Follie (Ecaussinnes-d'Enghien), 13 - 1972, 4ème année, p. 20.
7. Henripont, 14 - 1973, 5ème année, p. 20.
8. Braine-l'Alleud, 15 - 1973, 5ème année, p. 16.
9. Saintes, 16 - 1973, 5ème année, p. 16.
10. Henripont (franchise), 18 - 1974, 6ème année, p. 16.
11. Rebecq, 19 - 1974, 6ème année, p. 16.
12. Hal, 20 - 1975, 7ème année, p. 24.
13. Quenast, 21 - 1975, 7ème année, p. 16.
14. Braine-le-Comte, 22 - 1975, 7ème année, p. 20.
15. Hal (les armoiries), 23 - 1976, 8ème année, p. 20.

J.-P. C.

ENTRE SENNE ET SOIGNES

1 — 1969

